

The Provincial Statutes of Lower-Canada, Being the second session of the fifteenth Provincial Parliament of Lower-Canada. Quebec: John Carleton Fisher & William Kemble, Law Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1836.

6 William IV – Chapter 46

An Act to revive, amend, and continue for a limited time, a certain Act concerning the Police of William Henry, and other Villages. (21st March, 1836).

Whereas it is expedient to revive, amend, and continue for a limited time, a certain Act passed in the fourth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, Chapter two, intituled, "An Act to repeal a certain Act therein mentioned, and to provide for the Police of the Borough of William Henry [Sorel-Tracey], and certain other Villages in this Province," which said Act hath expired:—Be it therefore enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, 'An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec, in North America;' And to make further provision for the Government of the said Province"; and it is hereby enacted by the authority of the same, that the said Act, passed in the fourth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, Chapter two, and intituled, "An Act to repeal a certain Act therein mentioned, and to provide for the Police of the Borough of William Henry and certain other Villages in this Province," and all the clauses, provisions, powers, authorities, directions, and regulations therein contained, shall be and the same are hereby revived, and shall be and remain in full force and authority until the expiration of this Act, and no longer, in as full and ample a manner to all intents and purposes, and as if the same were recited and re-enacted in the body of this Act.

II. And be it further enacted by the authority aforesaid, that it shall be lawful for the Trustees elected or to be elected for any Village under the authority of the Act hereby revived and continued, to make such Rules and Regulations, (not being contrary to the Rules and Regulations of Police set forth and established in and by the said Act concerning such Village, and concerning the Market established or to be established therein,) as shall be judged necessary: Provided always that before such Rules and Regulations shall have any force or effect, they and a notice of the day, place and hour at which they will be submitted for ratification as herein mentioned, shall be published and read during three successive Sundays immediately after Divine Service in the forenoon, at the door of the Church of the Parish in which such Village is situate, and shall be posted thereon from the time of the first reading until the time of the third reading thereof, and shall then be submitted to the Justices of the Peace for the County, at a Special Session to be holden for that purpose, and of which Session the notice aforesaid shall be a due calling and notification, and shall render valid the proceedings had thereat in pursuance of this Act, and shall then and there, if found

conformable to the provisions of the said Act and of this Act be ratified by the Justices of the Peace, three of which shall form a quorum, at such Session, and shall after being so ratified be again read and posted in the manner, at the place and for the time herein before provided concerning the first reading and posting thereof, after which they shall have force and effect, and be binding on all persons whom they may concern. Provided always, that if there be no Justice of the Peace in such County, such Rules and Regulations shall be homologated as aforesaid by the Justices of the Peace of the nearest county or Counties.

III. And be it further enacted by the authority aforesaid, that no such Rules or Regulations shall be ratified by the said Justices of the Peace which shall impose a greater penalty than two pounds currency for any one offence; and all other such Rules and Regulations shall be so ratified unless they shall be contrary to the Laws of this Province, or unless some good and sufficient cause why they should not be so ratified, be shewn to the Justices of the Peace at such Special Session as aforesaid.

IV. And be it further enacted by the authority aforesaid, that all penalties imposed under the authority of this Act, shall be recovered, levied, applied and accounted for in the manner provided with respect to the penalties imposed by the Act hereby revived and continued.

V. And be it further enacted by the authority aforesaid, that this Act shall be and remain in force until the first day of May, one thousand eight hundred and forty, and no longer.